ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Avis de santé publique

Protégez-vous contre la coqueluche

Le 17 octobre 2016
Nunavut **60 s**

Le ministère de la Santé tient à informer la population que la coqueluche s'est répandue dans tout le territoire et que la maladie est maintenant considérée comme un problème de santé publique.

Le meilleur moyen de vous prémunir contre cette maladie est de veiller à ce que tous les membres de votre ménage soient vaccinés. Il est très important que les femmes qui en sont à leur dernier trimestre de grossesse, et leur famille, reçoivent le vaccin contre la coqueluche afin de protéger leur bébé, qui pourrait être très malade s'il était infecté.

La coqueluche est une maladie qui affecte la gorge et les poumons et qui se transmet d'une personne à une autre. Elle peut toucher n'importe qui, mais les enfants âgés de moins d'un an sont plus à risque de présenter des complications graves.

Le ministère de la Santé vous conseille de communiquer avec l'hôpital d'Iqaluit ou votre centre de santé communautaire ou de vous y rendre si vous, vos enfants ou vos jeunes présentez les symptômes suivants :

- une toux suivie d'un son inhabituel (inspiration bruyante) ou une toux au son étrange;
- des quintes de toux suivies de vomissements ou d'un arrêt de la respiration.

Pour prévenir cette maladie, vous pouvez notamment :

- vous laver fréquemment les mains;
- tousser dans votre manche ou un mouchoir;
- éviter de partager des aliments, des boissons, des ustensiles ou des brosses à dents.

La fumée de cigarette peut empirer la toux; assurez-vous que personne ne fume à l’intérieur.

Veuillez vérifier auprès de votre centre de santé communautaire si vos vaccins sont à jour. Pour obtenir de plus amples renseignements, vous pouvez lire la fiche de renseignements sur la coqueluche sur le site web du ministère de la Santé.

###

Renseignements aux médias :
Ron Wassink
Spécialiste des communications
Ministère de la Santé
867 975-5710
rwassink@gov.nu.ca

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᓄᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca.*
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca.*
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca.*
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français au *www.gov.nu.ca.*